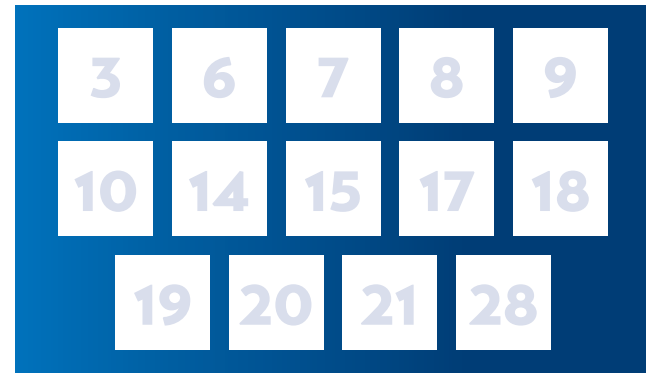


## GEWINNSPIEL:

Besuchen Sie unsere farblich gekennzeichneten Aussteller. Bei 14 Ausstellungsorten wird der jeweilige Lösungsbuchstabe in das entsprechende Feld unten eingestempelt.

Sobald das Lösungswort vollständig ist, tragen Sie bitte Ihre Daten vollständig ein und werfen den Coupon in die Losbox bei der FFW Surheim (Stand 1) ein.



Vorname, Name

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

### Teilnahmebedingungen:

Jeder vollständig ausgefüllte und rechtzeitig eingeworfene Coupon nimmt am Gewinnspiel teil. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist ab 18 Jahren möglich. Mitarbeiter der teilnehmenden Betriebe sind von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklärt sich der/die Teilnehmer\*in mit der Verwendung der persönlichen Daten im Rahmen des Gewinnspiels einverstanden. Wir versichern, dass Ihre Daten ausschließlich für das Gewinnspiel verwendet werden.

## AUSSTELLER:

- 1 Feuerwehr Surheim
- 2 IMS – neue Rettungswache
- 3 Waldorff GmbH
- 4 Bergwacht
- 5 Wasserwacht
- 6 MOOSLEITNER GmbH
- 7 HF-Zerspanungstechnik
- 8 EurimPharm
- 9 Energieagentur Südostbayern GmbH
- 10 Reisebüro Elisabeth Auer
- 11 Bayernwelle Südost
- 12 Polizeiinspektion Freilassing
- 13 BRK Freilassing
- 14 Raiffeisen Lagerhäuser
- 15 Eberth Maschinen- und Anlagenbau
- 16 Freiwillige Feuerwehr Saaldorf
- 17 REGA systems GmbH
- 18 Bäckerei Stadler
- 19 Kreisverkehrswacht BGL
- 20 Autohaus Eschlberger
- 21 Ruddog Distr.
- 22 Landratsamt Katastrophenschutz
- 23 Bulli Burger Foodtruck
- 24 Biohof Streitwieser
- 25 Ökomodellregion
- 26 Biosphärenregion Berchtesgadener Land
- 27 Imker
- 28 Wanderperle



Saaldorf-Surheim – die familien- und wirtschaftsfreundliche Gemeinde im Rupertiwinkel



**BERCHTESGADENER LAND**  
Gemeinde Saaldorf-Surheim



**5. GEWERBESONNTAG  
IN SURHEIM**

27. April 2025 | 10 – 16 Uhr

Gemeinde | Gewerbe | Organisationen | Institutionen

Liebe BesucherInnen des  
Gewerbesonntags in Surheim,

herzlich willkommen zu unserem  
diesjährigen Gewerbesonntag,  
der in diesem Jahr ein besonderes  
Ereignis darstellt. Unter dem Motto  
„Wir – für Sie – im Ort“ präsentieren  
sich unsere Gewerbetreibenden,  
Handwerker und Dienstleister und  
wir feiern die Einweihung des neuen  
Feuerwehrhauses und der neuen Rettungswache.

„Wir“ – das sind alle Gewerbetreibenden, Handwerker  
und Dienstleister vor Ort, die gemeinsam diesen Tag  
gestalten. „Wir“ steht aber auch für unsere Institutionen  
und Organisationen die Ihnen ihre wichtige Arbeit  
vorstellen.

„Wir“ – das sind auch unsere Verbände und Vereine,  
die die Region bereichern und unsere heimische  
Landwirtschaft.

Es meint aber auch uns als Gemeinde, denn ohne unser  
Gewerbe, unsere Organisationen und Institutionen  
hätten wir keine Basis, um unsere Gemeinde erfolgreich  
weiterzuentwickeln!

Wir laden Sie herzlich ein, am Sonntag, den 27. April  
zwischen 10:00 Uhr und 16:00 Uhr dabei zu sein. Neben  
zahlreichen Informationen, kulinarischen Genüssen und  
guter Musik erwartet Sie ein spannendes Programm mit  
vielen Attraktionen, auch für unsere kleinen Besuche-  
rinnen und Besucher.

Nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Gewerbetreibenden  
kennenzulernen, die neuen Räumlichkeiten der Feuerwehr  
und der Rettungswache im Rahmen eines Tags der offenen  
Tür zu besichtigen und einen schönen, informativen und  
unterhaltsamen Gewerbesonntag mit uns zu verbringen.

Viel Vergnügen, gute Unterhaltung und einen schönen  
Gewerbesonntag wünscht Ihnen



Andreas Buchwinkler  
Erster Bürgermeister



## AUSSTELLER AM GEWERBESONNTAG

### 1 Freiwillige Feuerwehr Surheim

- 08:30 Uhr Gottesdienst und Einweihung des neuen  
Feuerwehrhauses
- Essen + Getränke
- Führungen durch das neue FW-Haus alle 15 Min.
- 10:30 Uhr bis 15 Uhr Musikkapelle Surheim
- 11:45 Uhr: gemeinsame Übung mit IMS → Verkehrs-  
unfall mit eingeklemmter Person
- **Hier steht die Losbox für das Gewinnspiel!**

### 2 IMS – Neue Rettungswache

- Neue Rettungswache stellt sich vor
- Infostand
- Vorführung RTW – UG RTW SRH 71/70 wird in Ein-  
zelteile zerlegt
- Besucher können Inventar betrachten und anfassen
- Fachliche Erläuterungen durch IMS-Mitarbeiter
- 11:45 Uhr: gemeinsame Übung mit FW Surheim →  
Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person

### 3 Waldorff GmbH

- Verkauf von Trachtenblusen, Trachtenhemden,  
Stoffen

### 4 Bergwacht

- Fahrzeugausstellung
- Vorführung Rettungstechniken bei Höhlenrettung  
und Bergrettung um 11 Uhr und 14 Uhr

### 5 Wasserwacht

- Fahrzeug- und Geräteschau

### 6 MOOSLEITNER GmbH

- Gerätepräsentation aus Fuhr- und Baumaschinen
- „Baggern“ unter Anleitung



### 7 HF-Zerspanungstechnik

- Firmenpräsentation inkl. Betriebsführungen
- Grillfleischsemmeln sowie Kaffee & Kuchen vom  
Obst- und Gartenbauverein Saaldorf

### 8 EurimPharm

- Kinderprogramm
- Informationsstand zum Arbeitgeber  
(Ausbildung, Einstellungsverfahren, etc.)
- Glücksrad mit tollen Gewinnen
- Kantine mit köstlichen Gerichten

### 9 Energieagentur Südostbayern GmbH

- kostenlose & neutrale Energie-Erstberatung

### 10 „Mein Urlaubsglück“

- Firmenvorstellung Reisebüro Elisabeth Auer

### 11 Bayernwelle Südost

- Liveübertragung 11 – 13 Uhr

### 12 Polizeiinspektion Freilassing

- Infomobil

### 13 Bayerisches Rotes Kreuz

- Fahrzeugausstellung
- Reanimation
- Verbände (Erste Hilfe, etc.)
- Hüpfburg
- Waffeln

### 14 Raiffeisen Lagerhäuser Rupertiwinkel

- Produktpräsentationen im Bereich Baustoffe, Agrar  
und Garten

### 15 Eberth Maschinen- und Anlagenbau

- Kinderspiele mit Preisen
- Kickertisch
- Waffeln mit div. Toppings

### 16 Freiwillige Feuerwehr Saaldorf

- Geräte- und Fahrzeugschau (von 1900 – 2023)
- Feuerlösch-Trainer – Jeder kann es selber probieren!
- Kinder „Zielwand-Spritzen“

### 17 REGA systems GmbH

- Unterhaltung für Kinder (Malen etc.)
- Saft-/Sekttempfang
- Kaffee und Kuchen (nur solange Vorrat reicht)

### 18 Bäckerei Stadler (25 Jahre Standort Surheim)

- Frühshoppen mit MK Steinbrünning 11 – 13 Uhr
- Livemusik von 14 – 17 Uhr
- Bosna, Holzofenpizza
- Ausgezogene Krapfen, Kaffee und Kuchen
- Ausschank Burschenverein Surheim

### 19 Kreisverkehrswacht BGL

- Einsatz von Fahrsimulatoren

### 20 Autohaus Eschlberger

- Autopräsentation
- Quad-Parcours
- Popcorn für Kinder

### 21 Ruddog Distr.

- Vorführung und Präsentation Modellautos

### 22 Landratsamt Katastrophenschutz

- (ehem. BayWa-Halle)
- Fahrzeugpräsentation
- Katastrophenschutz

### 23 Bulli Burger Foodtruck

- Bio-Burger, Pommes, Getränke

### 24 Biohof Streitwieser

- Infos zur eigenen Hofschlachtung und Besichtigung  
der „mobilen Schlachtbox“ vor Ort
- Informationen zur Vermarktung des eigenen  
Bio-Weidefleisches

### 25 Ökomodellregion

- Infostand über heimische Bio-Öle mit Bernhard  
Rehrl und Andreas Maier

### 26 Biosphärenregion Berchtesgadener Land

- Schatzbewahrer-Rundweg
- Biosphären-Drehscheiben
- Biosphären-Produkte
- Kinderaktion

### 27 Imker

- Präsentation Honigprodukte

### 28 Wanderperle

- Kreativ mit Naturmaterialien: Jung & Alt werkeln  
gemeinsam
- Vorstellung von Generationenwanderungen

Programmänderungen vorbehalten!



## FIRMEN-GEWINNSPIEL ZUM „GEWERBESONNTAG“

Besuchen Sie die farblich gekennzeichneten Aussteller  
(z. B. **3**). An jedem Ausstellungsort wird der jeweilige  
Lösungsbuchstabe auf die Rückseite dieses Coupons  
gestempelt.

Die vollständig ausgefüllte Gewinnkarte – persönliche  
Daten nicht vergessen – geben Sie bitte am Stand der  
**Freiwilligen Feuerwehr Surheim (Standort Nr. 1)** ab.  
Dort befindet sich die Losbox!

**Die Ziehung der Gewinner findet um 15:30 Uhr am  
Stand der Freiwilligen Feuerwehr Surheim statt.**

Die Teilnahme am Gewinnspiel erfolgt unter Anerkennung  
der Teilnahmebedingungen auf der Rückseite.

### ZU GEWINNEN GIBT ES:

- Raiffeisen Lagerhaus Einkaufsgutschein
- Gutschein für Fahrsicherheitstraining der Kreisver-  
kehrswacht BGL
- Gutschein für Trachtenhemd/-bluse der Fa. Waldorff
- 2 x Berg- und Talfahrt „Sommergondeln in Filzmoos“  
für je 2 Personen – gestiftet von der Fa. Moosleitner  
GmbH
- 1 Strandliegestuhl – gestiftet von der Fa. Moosleitner  
GmbH
- Gutschein für 5 kg Bio-Weide Rind Mischpaket vom  
Biohof der Fam. Streitwieser, Ragging
- „Ein entspannter Tag in der Rupertus Therme SPA  
& Familien Resort“ für 2 Personen – gestiftet von  
REGA systems GmbH
- Bonami Gutschein – gestiftet von Fa. EurimPharm
- Reisegutschein „Mein Urlaubsglück“ von Elisabeth  
Auer
- Gutscheine der Bäckerei Stadler

